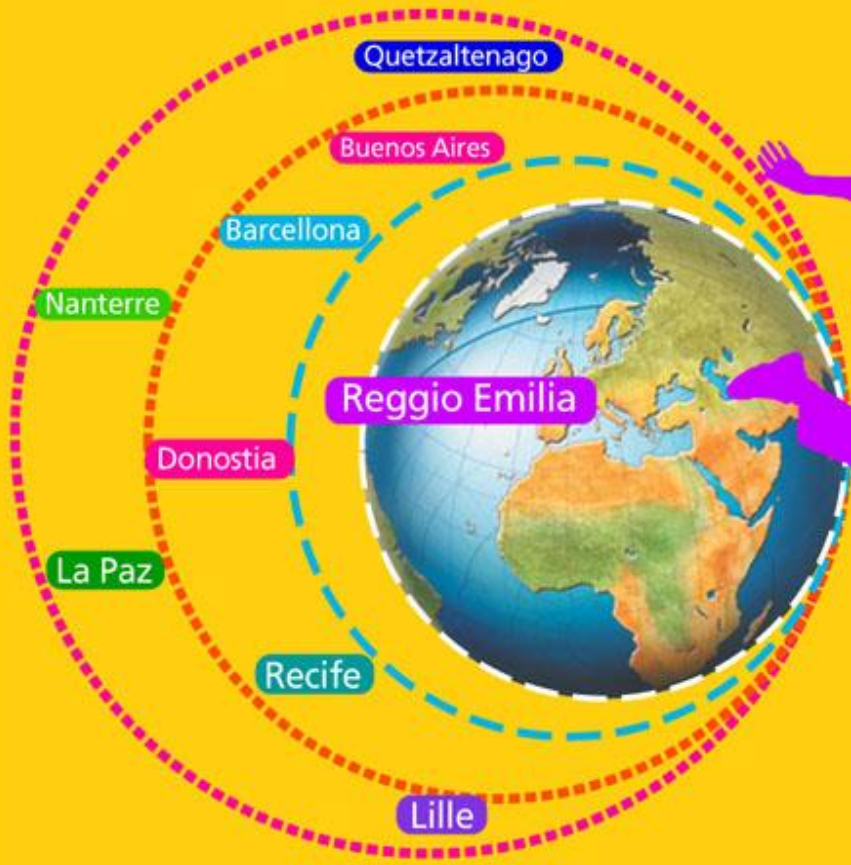


IX Conferenza Internazionale
18-19-20 NOVEMBRE Reggio Emilia



**GIOVANI, CITTADINANZA E
DEMOCRAZIA PARTECIPATIVA**

Confronto sugli strumenti, sulle politiche e sulle esperienze che costruiscono oggi nel mondo la cittadinanza a partire dalle giovani generazioni.



OIDP “Observatório Internacional da Democracia Participativa”

**IX Conferencia Internacional
“Jovens, cidadania e democracia participativa”**

Reggio Emilia – Centro Internazionale para a Infância “Loris Malaguzzi”

18-19-20 Novembro 2009

Colaboram:



Sponsors:



Coordinated by: Ag 21
Italiane

Sponsor:



Agradecimentos : Hotel Mercuri Astoria , Zen Sistemi s.r.l, Caire Urbanística Reggio Emilia e Centro Social Tricolore .

QUARTA-FEIRA 18 DE NOVEMBRO

1º dia: ABERTURA

As credenciais e a recolha de documentação terão lugar a partir das 9:00h

Manhã		
Local	Hora	Programa
Centro Malaguzzi Sala 70	9.00 -13.00h	Sessão Interna dos membros do OIDP
Auditorium Centro Malaguzzi	9.00 -13.00h	<p>Encontro dos jovens participantes procedentes de diferentes cidades da rede OIDP. Acompanham o grupo:</p> <ul style="list-style-type: none">- Ritta Bertozzi, Universidade de Módena e Reggio Emilia.- Elise Roche, Câmara Municipal de Saint Denis.- Marco Aicardi, Andrea Panzavolta e Giampaolo Bassetti, Caire Urbanística.- Antonio Canovi, Laboratório Geohistórico Tempo Presente, Reggio Emilia.- Alberto Pioppi, Associação Papa João XXIII Reggio Emilia.- Sandra Palmieri, Educa il Luogo, Reggio Emilia.- Gianluca Grassi, Oficina jovem, Reggio Emilia.- Gianna Chiossi, Docente na Escola Superior “M. di Canossa”, Reggio Emilia.
Centro Social Tricolore	13:00h	Almoço

Tarde		
Local	Hora	Programa
Preside: Roberta Pavarini, Presidenta da Circunscrição Nordeste da Municipalidade de Reggio Emilia		
Auditorium Centro Malaguzzi Sessão Plenária	16.00-17.00h	<p>Abertura da Conferência:</p> <ul style="list-style-type: none">• Presidente da Câmara de Reggio Emilia, Graziano Delrio.• Encarregado, pela presidência da Câmara Municipal de Barcelona como Responsável da Participação Cidadã, Ramon Nicolau.• Presidente da Assembleia Legislativa da Região Emilia Romagna, Mónica Donini.• Presidente da Província de Reggio Emilia e Líder da delegação italiana do Comité de Regiões da União Europeia, Sonia Masini.• Presidente de Reggio Children, Carla Rinaldi. <ul style="list-style-type: none">• Projeção dos vídeos com entrevistas a jovens de diferentes cidades da rede .• Apresentação do encontro com os e as jovens das diferentes cidades da rede OIDP participantes na Conferencia.
	17.00-18.00h	Entrega da IV Distinção de Boas Práticas em Participação Cidadã.

	18.00- 20.00h	Conferência Inaugural: “ Jovens e a participação na vida política”. <ul style="list-style-type: none">• Howard Gardner (Estados Unidos). Psicólogo, professor da Universidade de Harvard. Artífice da Teoria das Inteligências Múltiplas.
	20:00h	Aperitivo

QUINTA-FEIRA 19 DE NOVEMBRO
2º dia: GRUPOS DE TRABALHO

De manhã		
Local	Hora	Programa
Preside: Natália Maramotti, Vereadora Responsável da Participação na Municipalidade de Reggio Emilia.		
Auditorium Centro Malaguzzi Sessão Plenária	9.00 – 10.30h	<p>Mesa de apresentação e introdução aos conteúdos dos eixos temáticos:</p> <ul style="list-style-type: none">• Eixo 1: Políticas juvenis e sistemas de governança local. Valérie Becquet (França), Professora de Sociologia na Universidade de Cergy-Pontoise / IUFM de Versalhes.• Eixo 2: Metodologias pedagógicas e lugares para a prática educativa. Carla Rinaldi (Itália), Pedagoga e Presidente de Reggio Children.• Eixo 3: Políticas sociais e lugares de participação nas novas gerações. Jorge Benedicto (Espanha), Professor de Sociologia na UNED.• Eixo 4: Educação do olhar e educação para a cidadania. Quando imagens e educação se encontram. Ana Abramowski (Argentina), Coordenadora do Pós-graduação em Educação, Imagens e Meios de FLACSO em Argentina.
	10:30-11h	Coffee-break

<p>Grupos de Trabalho Simultâneos.</p> <p>Centro Malaguzzi:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Auditório 1 - Auditório 2 - Sala 70 - SalaFormazione 	<p>11.00 –13.30h</p>	<p>Apresentação de experiências procedentes de diferentes países do mundo:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Políticas juvenis e sistemas de governança local. Coordenado por Valérie Becquet. <ul style="list-style-type: none"> • Experiência 1: Conselho da Juventude de Barcelona (Barcelona, Espanha). Marta Cots, Presidente do Conselho da Juventude de Barcelona. • Experiência 2: “Skate Park, Uma ocasião para a participação” (Governo do Município VIII de Génova - Médio Levante, Itália). Cristina Fenoglio, Coordenadora do Projeto de Desenvolvimento das cidades Metropolitanas. Area de Serviços Descentralizados para a cidade Metropolitana, Gestão de Assuntos Institucionais e Coordenação para o Desenvolvimento das cidades Metropolitanas. 2. Metodologias pedagógicas e lugares para a prática educativa. Coordenado por Carla Rinaldi. <ul style="list-style-type: none"> • Experiência 1: “Reggio Emilia, uma cidade para a educação” (Comune di Reggio Emilia, Itália). Iuna Sassi, Vereadora Responsável de Educação, Escola e Juventude pela Presidência da Câmara Municipal de Reggio Emilia. • Experiência 2: “Orçamento Participativo com crianças em Santa Cristina d’Aro” (Santa Cristina d’Aro, Espanha). Ricard Herrero, Prefeito de Santa Cristina d’Aro. 3. Políticas sociais e lugares de participação nas novas gerações. Coordenado por Jorge Benedicto. <ul style="list-style-type: none"> • Experiência 1: “A linha é nossa” (Itália). Guido Rossi, Responsável de Relações Institucionais de MTV Itália. • Experiência 2: “Outro bairro é possível” (Barcelona, Espanha). Dr. Antoni Remesar e Xavier Salas, Instituto de Investigação Cer Polis, Universidade de Barcelona. 4. Educação da do olhar e educação para a cidadania: quando imagens e participação se encontram. Coordenado por Giovanni Allegretti e Alfredo Ramos, coordenadores do grupo de trabalho ODP “A imagem como ferramenta comunicativa e participativa”. <ul style="list-style-type: none"> • Experiência 1: “Os bellos impostos: trabalho com as escolas sobre apresentações da democracia económica” (Turim, Itália). Franco Fichera, Bienal da Democracia de Turim. • Experiência 2: “A arte como facilitadora: o Teatro Civil na construção do Orçamento Participativo do Município Roma IX” (Roma, Itália). Olivier Malcor, Associação Parteciparte.
<p>Centro Social Tricolore</p>	<p>13:30h</p>	<p>Almoço</p>

Local	Hora	Programa
<p>Grupos de Trabalho Simultâneos.</p> <p>Centro Malaguzzi:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Auditório 1 - Auditório 2 - Sala 70 - SalaFormazione 	<p>15.00 – 17.00h</p>	<p>1. Políticas juvenis e sistemas de governança local</p> <ul style="list-style-type: none"> • Experiência 3: Experiências de participação com jovens na Suécia e Orçamento Participativo com jovens na cidade de Uddevalla (Suécia). Lena Langlet, Associação de Autoridades Locais e Regiões da Suécia e Josefina Andersson, responsável do projecto de Orçamento Participativo com jovens na cidade de Uddevalla. • Experiência 4: A participação protagonista dos meninos, meninas e adolescentes nos ambientes locais do Paraguai (Governo do Paraguai). Juan Manuel Gamarra, Director de Participação Protagónica, Secretaria de Infância e Adolescência do Governo do Paraguai. <p>2. Metodologias pedagógicas e lugares para a prática educativa</p> <ul style="list-style-type: none"> • Experiência 3: “Promovendo a educação cidadana e cívica no Líbano: o caso dos programas SEED e UNILIT” (Líbano). Samer Annous, Professor da Faculdade de Arte e Ciências Sociais da Universidade de Balamand. • Experiência 4: “Frutos do Brasil” (Pinheiros, São Paulo). Fábio Munhoz, Agência de Mobilização Social Aracati. <p>3. Políticas sociais e lugares de participação nas novas gerações.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Experiência 3: “Orçamento Participativo online com jovens no Reino Unido” (Manchester, Reino Unido). Jeremy Hall, investigador especialista na Área da Infância e Juventude da Unidade de Orçamento Participativo do Reino Unido. • Experiência 4: “O resgate do bairro, os jovens e a democracia participativa na Cidade de México”. (México DF, México). Alberto Martínez, Coordenador do Programa de Melhora dos Bairros Secretaria de Desenvolvimento Social do Governo de México DF e Roberto Durán, jovem envolvido no projeto. <p>4. Educação do olhar e educação para a cidadania: quando imagens e participação se encontram.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Experiência 3: “A utilização do vídeo participativo nos processos de investigação social” (Brighton, Reino Unido). Carlos Cortez, Development Research Center DRC - Citizenship e Universidade Autnoma Metropolitana de Mexico. • Experiência 4: “Hildopoli: um jogo sério para aproximar os e as jovens à gestão urbana” (Hilden, Alemanha). Günter Scheib, Prefeito da cidade de Hilden. <p>A projecção de vídeos que optam à menção especial do público será realizará dentro deste Workshop.</p>
	<p>17.00 - 18.30h</p>	<p>Continuação do trabalho em grupo iniciado pela manhã. Comparação e discussão das experiências apresentadas e elaboração do relatório instantâneo com as sínteses do debate e as conclusões alcançadas.</p> <p>A elaboração do relatório ficará a cargo do/da coordenador/a de cada eixo, em conjunto com os e as participantes do grupo (jovens e adultos).</p>
<p>Spazio Gerra</p>	<p>18:30h</p>	<p>Espectáculo.</p>

SEXTA-FEIRA 20 DE NOVEMBRO
3r dia: CONCLUSÕES

De manhã

Local	Hora	Programa
Preside: Roberto Montagnani, Diretor do Serviço de Participação de Decentralização da Municipalidade de Reggio Emilia.		
Auditorium Centro Malaguzzi Sessão Plenária	9.00 - 11.00h	Apresentação das conclusões sobre os eixos temáticos a cargo dos seus coordenadores/as e de jovens participantes em cada Workshop.
	11.00 -11.30h	Projecção do vídeo que obteve a menção especial do público.
	11.30-12h	Coffee-break
	12.00-13.00h	Os jovens procedentes das diferentes cidades entrevistam a Mateo Ricci (Presidente da Provincia de Urbino e Pesaro) e um representante político de juventude internacional.
Centro Social Tricolore	13.00h	Almoço

Tarde

Local	Hora	Programa
Cidade Centro Malaguzzi Sala formazione Sala 70	15.00 - 17.00h	<p>Visita guiada aos lugares mais relevantes da cidade e aos especialmente emblemáticos para os e as jovens de Reggio Emilia.</p> <p>Encontro do Grupo de Trabalho “Instrumentos de democracia participativa para o desenvolvimento sustentável Coordenado por Agende 21 italiane.</p> <p>Sessão não traduzida e aberta para todo o mundo.</p> <p>Reunião do Comité Coordenador da rede OIDP</p>
<ul style="list-style-type: none"> Presidente: Roberta Pavarini, Presidente da Circunscrição Nordeste na Municipalidade de Reggio Emilia em representação da Presidência OIDP para 2009 e Ramon Nicolau, Encarregado, pela presidência da Câmara Municipal de Barcelona como Responsável da Participação Cidadã, em representação da Secretaria Técnica do OIDP Ramon Nicolau. 		
Auditorium Centro Malaguzzi Sessão Plenária	17-18:45h	Apresentação dos resultados dos grupos de trabalho OIDP
	18:45 -19:15h	Apresentação de um estudo comparativo sobre práticas participativas e jovens em diferentes municípios da Província de Barcelona. Xavier Amor, Deputado Delegado para a Participação Cidadã da <i>Diputació</i> de Barcelona.
	19.15 – 19.45h	<ul style="list-style-type: none"> Encerramento da IX Conferência Leitura da Declaração final a cargo da Presidência 2009 e apresentação da cidade sede da Presidência OIDP 2010.
	20h	Aperitivo

SÁBADO 21 DE NOVEMBRO

Centro Loris Malaguzzi Sala 70	9-18h	Reunião da Comissão de Inclusão Social de Cidades e Governos Locais Unidos.
-----------------------------------	-------	---

Eventos e actividades co-laterais à IX Conferencia

<i>Centro Malaguzzi</i>	<i>9-21h</i>	Stands de exposição sobre as experiências de participação e políticas juvenis em Reggio Emilia e outras cidades da rede ODP.
Lugares urbanos	<i>9-21h</i>	Exposições fotográficas em diferentes pontos da cidade que acompanharão os participantes pelos lugares de passagem: lojas, centros culturais, passeios subterrâneos, ...
Centro Malaguzzi	<i>9-21h</i>	Rodagem da Conferência realizada pela Universidade de Módena e Reggio Emilia - Faculdade de Ciências da Comunicação.